شماره ۱۶۰ ایکنجی دوره

۳شنبه ۲۰ اسفند ۱۳۲۴

آذربایجان

آی‌لیق	آیلیک	۲۵۰	ریال
۶	آی	۱۳۰	۵
۳	۵	۶۰	۵

قیمتی ۱ ریال

مسئول مدیر: محمد موسوی

اداره‌سی ستارخان خیابانی

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاریدر

یاشایش خرجینی آزالتماق یولوندا

ملی حکومت بوتون باشقا اقتصادی و اجتماعی تدبیرلری ایله برابر، معنا وه اثرده ترلکه‌سیزده بش گوسترمیش اولان آغیر دیرلیک مخارجین و شرائطین آزالتماق و یونکول‌لتمک یولوندا آددیم‌لار آتماقدا و جدی تدبیرلر گورمگه باشلامیشدیر.

آذربایجانیمیزدا باشقا یرلره نسبت دیرلیک خرجینین سطحی آز اولماسی ایله‌برابر، ینه ده بوتون آذربایجانین صاحب دوره‌سینه نسبتاً آغیر و مشکلدیر.

اونا گوره‌ده قیمت‌لرین تنزیل قسمتی و خاص‌لرین اوجوزلاشماسی ایچین، حکومت ایلك آددیمی دولتی مغازه‌لر تاسیس ایتمك و دولتین الینده اولان جنسلری بازار قیمتیندن اوجوز قیمته خلقین دسترسینه اوساللا آتمیشدیر.

ایندی تبریزده ۴ دولتی مغازه آچیلمیش و سرنیجه آیری مغازه‌نین آچیلماسینا اقدام ایدیلمیشدیر. بو مغازه‌لرده جنسلر چوخ اوجوز قیمته خلقه ایله ساتیلیر. مثلا:

کیلوسی مدی تومن ایکی‌قران اولان قند بش تومنه

بازاردا کیلوسی ۵۰ تومن اولان چای ۴۰ تومنه

بازاردا کیلوسی ۲۸ تومن اولان چای ۲۰ تومنه

بازاردا کیلوسی ۲۰ تومان اولان چای ۱۰ تومنه؛ بو مغازه‌لرده ساتیشا براخیلمیشدیر.

دولت طرفیندن دستور وریلمیشدیر بارچه القسامی دولتی مغازه‌لرده بازار قیمتی ایله تومنه ایکی قران اوجوز ساتیلسین.

ایندی دولتی مغازه‌لرده شکرین کیلوسی ۴ تومنه و ساری شکرین کیلوسی ۳۷ قرانه فروش ایدیلیر.

ملی حکومت عقیده‌سینه آذربایجان آزادلیغینین بیرینجی ایلی ایرلی‌ده قانا قینقا خلقه مساعدت و کومك ایتمك ایچون بو مفید و موثر ایله اقدام ایتمیشدیر.

ملی حکومت مغازه‌لر واسطه‌سی ایله قندقند، شکر، چای و پارچه کیمی بلکه خلقین بوتون احتیاجلارین اوجوز قیمته تامین ایتمگه چالیشاجاقدیر، بلکه بازار جنسلرین سیاجاقی و یاشایش خرجینین اوجوزلاتاجاقی محتمل بلکه محققدیر.

خلقین بو خیرلی ایشه کومك ایتمك یولوندا بیر وظیفه‌سی وار، اودا اونلار احتیاجاتین دولت مغازه‌لریندن تامین ایتمکدن عبارتدیر، چونکه بو طریقه ایله هم جنسلری اوجوز قیمته آلاجاق، هم دولتین خرجینه کومك ایده‌جك، همده بازار ایله رقابت نتیجه‌سینده جنسلرین اوجوزلاماسینا موثر آددیم گوتوره‌جکدیر.

نتیجه‌ده ایسه، یاشایش خرجی

۲۱ آذر مدالی

وزیرلر هیئتینین ۱۷ بهمن تاریخلی ۱۵ نجی اجلاسیندا تصویب ایدیلدیگینه گوره بو مدال ملی آزادلیغی اله آلماقدا و ملی حکومتی قورماقدا شرکت ایده‌نلره وریله‌جکدیر.

مملکت خبرلری

میانه‌دن

۸ و ۱۲ و ۲۱ده میانه‌ده اولانلار بارانی مناسبتیله تویلانمیش خانلار قوشاق‌لرینه‌دان گلن بیر تلگرافدا بالش وزیری پیشه‌وری آقای پیشه‌وری، اره‌ده‌لرین مرکزی قوشونه سیلی و محاربه‌ده‌ن اولکی اوجوز سطحه موشدوك، مالیات شعاری آزالاجاق و دولت ایسه یاشایش شرائطینی مناسب وجهیله توز ایشچیلرینین حقوقین آزالتاق یوله، کارخانه‌لر قورولاق، مدرسه‌لر آچماق، خسته‌خانه‌لر موزلتمك ایچون لازم اولان مخارجین صرفه‌جولیق سایه‌سینده الده ایده بیله‌جکدیر.

بوتون آذربایجان خانلارین تبریك ایتمیشلر.

کاغذکناندان

۱۸ و ۱۱ و ۲۳ده میانه مرکزی واسطه‌سیله بوتون کاغذکنان خلقی طرفیندن، سابق وزیرلیگه مخابره اولونان ۳۵ کیشی و ۱۱ فدایی امضالی بیر تلگرافدا بیله یازیرلار که: آیین ۱۵ینده (۲۰۰۰) نفرلك بیر میتینك کاغذکنانده تشکیل تاپدی، عموم طرفیندن قطعیتله بیله قراره آلیندی که، عموملقله، بیز حاضریك آرواد ـ کیشی، قوجا جوان توز ملی حکومتیمیز و مقدس رشمیزین حفظیندن تورتی سون قطره قانیمیز قالانا قدر مبارزه ایده‌ب، اوز آنا یوردومیزی حفظ ایده‌ق.

دنیا خبرلری

اسپانیا خبرلری

فرانسه بندرلرینده

باکو رادیوسی ـ فرانس پرس آژانسی خبر ویریر: فرانسه حکومتی طرفیندن ۱۱ اسپانیالی گمی‌لرین گمی چیلری اسپانیا و فرانسه سرحدلری باغلاندیغی، اوزدن اسپانیایا عودت ایتمگه قرار ویره‌رك گمی‌لردن هدیه‌سی فرانکو حکومتینین امرلرینه اطاعت ایتمه‌یه‌جکلرینی بیلدیرمیش و دورودیه سمت عودت ایتمیشلر.

جنوبی آمریکادا

باکو رادیوسی ـ شیلی دن ورده گمی‌دن دوکه و فابریكلار کارگرلری همدردلیك نشانی ایله ایشلردن ال چکمیشلر.

چین‌ده

باکو رادیوسی ـ خانگهای‌دان گلمیش بیر خبره گوره گمرك کارگرلری و اشچیلردن اعتصابی دوام ایتمکده‌دیر، خانگهای چاپخانه‌لری و سن‌سان شهرینین توحوق کارگرلری‌ده اعتصاب ایتمیشلر.

یونانستاندا

باکو رادیوسی ـ یونان کارگرلر اتحادیه‌لری کنگره‌سینده شرکت ایتمك ایچون دعوت ایدلمیش بلغار کارگرلری یونان سرحدینده یاسهولار، تلارین ویزا ایتدیرمك ایچون معطل اولدوقلاریندان، کنگره‌نین سونونا قدر آنا گلمگه موفق اولمادان عودت ایتمیشلر.

لبنان وزیرلرین استعفاسی

وطنی وانده‌ن رادیولاری ـ آنکاراده‌ن ۳ وزیر سوریه و لبنان دان فرانسه‌نین اعتراض عنوانی ایله کابینه‌دن استعفا ایتمیشلر.

وزیرلردن نجه‌سی سیاسی کنفرانسی تاخیر. آلمانیاسی کنفرانسده استعفا ایده‌جکلرین بیلدیرمیشلر، بونلا برابر یونان باش وزیری سوفولیس ۳۱ مارتدا اجرا ایدیله‌جك انتخابات تعیینینه اصرار ایتمکده‌دیر.

کندلی‌لر فرقه‌سینه منسوب اولان مالیه وزیری کابینه‌دن ۳۱ مارتدا اجرا ایدیله‌جك انتخاباتدا کندلی‌لر فرقه‌سینین شرکت ایتمیه‌جگی و توزولوزده کابینه‌دن استعفا ایتمك فکرینده اولدوقلارین اعلام ایتمیشلر.

مصرده

لندن رادیوسی ـ دونن قاهره‌ده الازهر و بیرینجی فواد دارالفنونی محصل‌لری اعتصاب ایتمیشلر ـ بو ...

گنج فدائی

(آیچی صحیفه‌دن بئو)

و چه‌ریکینه‌سیندان ماوس اولدیغدا قیرالا چکیلیب قرلی زینگیلینرله کسلت چه‌بیریردی .

لکن گنج‌لتعن از گوره‌دیکده بی‌دن ایشیه باشلاردی.

ایت سحر آچیلا. قدر سوروق و هرالوق ایچره دوستوی قوردی. ۵۰ جوالیشیندی .

هوا آلاذرالوق ایدی و گوله لرین سسی کسیلمیشدی . ایت قوپ بین ف‌ـئیدا داغ داغلی زینگیلنیر له ذری سوووروب و قیوبی لیتره‌یردی . گنج فدائی بن آناسی هرامـان حالدا بوجیدان آییب هه‌میشه حالدا قیوبی آچدی.

ایت سرعته ایره گیریب بیر ذولی جیران کیمی اوبان . بوبان آتیپیردی .

آنا اوغلینی سسلدی . لکن بوسسی ایشیتمدی . بهمین قیودان ایشیگه چیخـاردیب اطـرافه باخدی . اوجیدان آز بوش ایدی . بیرداها اوجاسـله سسلدی یه جواب ایشیتمه‌دی . ایچه‌ریه دوروب ایتین عجیب حرکتیندن و اوبین ایـق لاریـب دولاشیب و زنکیده‌مه‌گیندن قنی هیجانلاندی ایت یانینه دولموش گوز لریندن بهکیمی آچیق سوزلر آنلاشدیریردی و نهایت هیجان و تاثیرله قاچیب گنج فدائی نین آغ سینی بوجیدان آییسه بردی ، قاپیدیب آت سینی اتکیندن یاپیشیردی و اونی بیوله سـاری چکیردی ، او سمته طرف که اوردا گنج فدائی بوز ایچینه دوشموشدور .

§∞§∞§

آنا و آنا اوغولاریـنین جه‌سیر جسه‌دیـنین باشی اوسته آغلاییردیلار. ایت بیر طرفده غملی حیرته دوش میشدور . کند لیره حبر اولوب کن اورایا ، چایین قراغینه توپلاشیردیلار و گوروب و کسری عجیب حزنه دن فکره جوموردیلار . بعضی قیزلارین گوزیندن یاش آخیردی و گنج فدائی نین جیران یولداشلاری بو ایشدن تعسف ایدیردیلر ، و بوتون کند اهالیسی اورا بیر تابوت گنج فدائی قبرینه آپاریردی . کندین داغ اوسطونده کی قبرستان سمتینه بیرعم کاروانی یواش یواش گیدیردی قدالیرده قولی باغلی زانیلارملارلا بو کاروان ایچینده گنج یولداشلاری نین حادثه‌لی ئولومیندن عملی ایدیلر . اوبلارین فداکار و شجاعت لی یولداشلار شدان سیری اسکیلمیشه‌دی.

§∞§∞§

تپه نین اوستونده ، قارلارین ایچینده تزا تشکیلمیش بیر قبر گورونوردی . بو قبر بیر جوان قبریه بنزیردی ، اونون قبرداشی اوستونده بو سطرلر یازیلمیشدیر :

گنج فدائی

اعلان

سره ۱٤۰۳ ۱٤۰۱ — ۱۳ر۱۲ر۲٤

بولکوسی لازم اولان کندلرین بلیاسی

خالصه کندلری که رضاخان پهلوی زمانیندا ساتیلیب

ردیف	کندلرین آدی	بخشین آدی	مالکین مقداری
۳۹٤	هرمه‌بیکلو	اردبیل	٦دانگ
۳۹۵	کنداوق	«	٦ «
۳۹٦	محمدچاملو	«	٦ «
۳۹۷	قه‌لو	«	٦ «
۳۹۸	سهرابلو	«	٦ «
۳۹۹	خدیه‌لو باضمام مزارع یلوک گیجلو کاظملو و خره‌لو وعلت‌چشمه‌ویرعلی‌وجیدلو	«	٦ دانگ
٤۰۰	کل تپه باضمام مزارع قیرجیه و امیر	«	٦ «
٤۰۱	پلوالوان باضمام مزارع حیدرآباد ویش‌بلاغ و آکدود دربالار		٦ دانگ
٤۰۲	حاجی‌حبلو	«	٦ «
٤۰۳	دوه‌چی باضمام مزروعه قم کهریز	«	٦ «
٤۰٤	شیخ‌عظیملو	«	٦ «
٤۰۵	شیخ محمدلو	«	٦ «
٤۰٦	ملا عسکرلو	«	٦ «
٤۰۷	گده کهریز	«	٦ «
٤۰۸	قوزلو	«	٦ «
٤۰۹	قوشه سقلی	«	٦ «
٤۱۰	اعلاسیملو	«	٦ «
٤۱۱	آیدالولو	«	٦ «
٤۱۲	طاهرلو	«	٦ «
٤۱۳	آغ دولوی‌سقلی	«	٦ «
٤۱٤	کندوشین	«	٦ «
٤۱۵	غلامرضا کندی	«	٦ «
٤۱٦	حسین‌خان کندی	«	٦ «
٤۱۷	قوطی گولی	«	٦ «
٤۱۸	دیجا	«	٦ «
٤۱۹	شیمدر شاهی	«	٦ «
٤۲۰	آغبلاغ	«	٦ «
٤۲۱	میاندرق	«	٦ «
٤۲۲	چمن‌ازاب	«	٦ «
٤۲۳	آق‌قمه باضمام مزروعه قرجه‌لو	«	٦ «
٤۲٤	زره تاسن	«	۱ دانگ

صنون

اعلان

۸۸۹٦ – ۱۸۵۹۲ – ۲۳ر۱۲ر۸ نمره‌لی ابلاغین نتیجه‌سینده تعلیم و تربیه‌ده پیمان آشاغیدا قید اولان شرائطله استخدام ایده‌جک.

۱– تزنه عضوی اولا

۲– ۶ دمن ۹ کلاسه قدر سوادی اولا.

۳– صحت مزاج صاحبی و آتکل و تریاکه معتاد اولمیا .

٤– سنی ۲۲ دن آز ۳۰ دان یوخاری اولمیا .

۵– قدی ۱٦۳ سانتیمتر دن آشاغا اولمیا .

٦– ملی نظام خدمتین قورتاریش اولا .

۷– جنجه و جنائی و پیس سابقه‌سی اولمیا.

۸– آذربایجانلی اولا .

داوطلبلر تورزلرینی تبریز تعلیم‌سینن استخدام دایره‌سینه صرفیلک ایمونه‌ز حتما استخدام اولان اشخاص چتمت دوره‌سینده سر تعلیم درجه‌سینه قدر ترفیع اولاجاقلار .

ش ۹۳ ۲ – ۳

داخله وزارتینین معاونی و آذربایجانین تعلیم رئیسی

میلانیان

مزایده اعلانی

مرحوم شاهزاده مهدیقلی میرزا موقوفه‌سی ایوق کتیلین و ایکی محصولیندن ۳٦ تن حدودینده بوغدا تبریز اوقاف و مالیه اداره‌لرینین نظارتیله آشاغیداکی شرطلر موجبینجه مزایده اصولیله ساتیلاجاقدیر :

۱– بوغدانین بیر تونینین حد اقل قیمتی مین یدی‌یوز ریالدیر.

۲– بوغدا ایوق کندینده تحویل وریله‌جاق .

۳– بوغدانین توزین و تحویل آلماق مخارجی هر قیلیندن اولسا آلان شخصین عهده‌سینه‌دیر .

٤– آلان شخص گرک معامله قطعیت تاپاندان سونرا بوغدانین قیمتی تماما صورت مجلس موجبینجه نقدا ویروب سونرا بوغدانی تحویل آلسین .

۵– مزایده مالیاتی آلان شخصین عهده‌سینه‌دیر و آلان گرک معامله قطعیت تاپاندان سونرا مزایده مالیاتین ویروب قبضین اراءه ویرسین .

٦– پیشنهاد ویرن گرک ۲۸۱۰ ریال مالیه صندوقینده ودیعه قویوب و قبض آلوب اوز پیشنهادینه ضمیمه ایتسین اگر مزایده اونین آدینه تمام اولسا و اوز پیشنهادیندن عدول ایتسه اونون ودیعه‌سی موقوفه منفعتینه ضبط اولاجاقدیر .

۷– هر پیشنهاد ویرن گرک آخرنجی قیمتی که طالبدر آشکار اوز پیشنهادینده قید ایتسین شرطلی و مبهم پیشنهادلارا ترتیب اثر ویریلمیه‌جکدیر .

۸– حضوری مزایده اولمیاجاق اما اگر احساس اولونا که پیشنهادلار موقوفه‌نین صرفه‌سینه دگل ممکندیر پیشنهاد لر بیر دفعه‌دن جمعه‌دن کتباً تجدید اولونسین.

۹– هر پیشنهاد گرک بیر ریال تامه تمبری الصاق اولنسین و پیشنهاد ورنین باشی باغلی ولاک اولونموش پاکتده که اونون اوستینده (ایوق کندینین موقوفه بوغدالسی آلماغه راجعدر) جملسی یازیلمیش اولا ۱۳۲۵نجی ایل فروردین آیینین ۱۲ سینده مرتبه گونی اداری وقتین آخرینه قدر معارف و اوقاف وزارتینین دفترخانه‌سینه ویریلسین و چهارشنبه گونی فروردین آیینین ۱٤ نده ساعت ۹ صبحده تمام پیشنهادلار اوقاف اداره‌سینده قرائت اولوناجاق اوقاف اداره‌سی و متولی نماینده‌سی بیر یا کچه پیشنهادلارین رد ایتمکده مختاردر .

ش ۹۸ — موقوفه متولی نماینده‌سی ، اوقاف رئیسی

اعلان

بو وسیله ایله تمام گاراژ دارلارا اخطار اولونور که حتی حتما تحتینده اولان (کامیون اتوبوس و سواری) ماشینلارین صاحبلرینه ابلاغ ایتسینلر هر صاحب ماشین موظف دور آیین اوتوزه قدر حق انحصارین ویرسون و هرگاه بو مدتدن تجاوز ایتسه آشاغیداکی شرحیله جریمه آلیناجاق :

آیین ۱ ندن ۱۰ نا قدر جریمه علاوه باقلامیر	۲۵۰۰ ریال
« ۱۱ ندن ۲۰ سینه «	« ۵۰۰
« ۲۱ ندن ۳۰ نا «	« ۱۲۵۰

ایکنجی آیین عرضنده

هرگاه بیر کامیون بو مدتدن آرتیق انحصار حقین تاخیره سالا رئیس تلفره سیله جریمه اولوناجاق .. ۲–۲

ش ۹۵ تبریز – حمل و نقل اداره‌سینین رئیسی – قهرمانی

اعلان

ترک تریاک صحت قرصلری تریاکا معتاد اولانلاری آز بیر مدتده شفا ویروب سلامتلیق و جوانلیقلارینی تامین ایدر. ش ۸۳

ساتیش یئری، تربیت خیابانیندا شرکت داروئی اتحاد و عموم شهر دوا خانه‌لری

آبونه چیلریمیزه

اخطار اولونور که آبونمنین مدتی قورتارمیش اولانلار بیر هفته بش گونه قدر اطراف شهر و قصبه‌لرده اون بش گونه قدر آبونه‌لرین تجدید ایتمه‌سه‌لر اولارا روزنامه گوندریلمیه‌جکدیر . اداره

آذربایجان مطبعه‌سی

« گنج فدائی »

گونشین سون قیزارتیسی‌سوند
یکچه، داغلارا، درهلره قارانلوق
چوکوردی. قارانلیش طبیعت آغ
تورپه گیلین آلتیندا یوخلایردی.
داغین بوووروغه‌کی کندین بیر
بیرینین اوستونه قالان ایولرینین
چراغلاری اولدوزلار کیمی ایشیلدا
ییردیلار. بیر آتا ایله اوغول ولونین
آتامی توز کندلی ایولرینده گوردو
نورلر. بوحس‌وودمیش ایولرین سقفین
دیره‌کلرینده لارا شیطان توربلار
آسلانیبدیر. ایوین بیر طرفینده ایکی
تای قیش‌ذوخیره‌سی ایله یانا یانا توقورلوری
اوت دسته‌لری قویولوبدور. بیر طرفینده
اوتوروب یاتماق ایچون دوشه‌نیبدیر.
دوشه‌نیبش طرفین تامچیلاریندا جور
بیچور گوزملی وینلی حبیر دوزو
لیبدور. آتا تندیری آلولاندیریر.
آتا اوغلان ساوورین یانیندا اوتو
روب و اوبن توروبالیسنا قولاق
آسیر. اوغول بیر اوت پاغلیسینین
اوستونده اوتوروب و تندیرین هماه
لرینه باخیر. اوبن فکری توستی
ایله برابر باجادان چیخیب وگویه
طرف اوچاپردی. گنج فدائینین
ده فکر ایندیگی بیلیبردی. آنجاق
گرگ وگیجه گیدب فدائی یولدا
شلاریلا برابر باخیدداکی ژاندارما
پستینی اله کیچیرمیلر. اون بش
یاشیندا گنج، بوگون چوبان‌پاشلیق چوما
قین یئره قویوب، فدائیلیق تفنگینی
گوتوروبدور. اوایس بویلی‌ماکت
داغلاردا، درهلرده سوری دالیبنجا
دولاندیمی حالدا بوگون اوز یوردو
ین حرکه گیدیگینی یاخشی آنلا
ییردی. اوبن کچیجیشاورگ‌میوگوگ
کدرله دولی ایدی. گوزونی آچیه
لی ذره‌مان گوردوگی ظلمدن
هیچ اولان کسرلر بوگون دهشتلی
انتقام چوتیدیب بولانیبردی. اوبیز
ایشاقی گوزلرینده تندیرین آلولاری
منعکس اولدیقدا اوره‌گیبن انتقام
شعله‌لری گوروونوردی.

گیجه‌دن اوچ ساعت کچمیشدی.
گنج فدائی توزودلی ایدی. چیخیر
وب تفنگ چیگینده قاپودان خارج
اولدی. فدائی کوچه‌کی یاخیندان
اوز یولونی هملادی. ایلی ده اوتون
دالیبنجا یولا دوشدی. گرگ قرار
قویه ولداری ساعتدا فدائی یولداشلا
رینا چیخیب اونلارایله برابر ژاندارما
پستینا هجوم آپارلیدیلار.

قرانلیق ایچره سویوق گولک
دهشتلی ویشلدیرلا گنج فدائینی
بوروییوب و توپه هیری چیرپاراق
گوزلرینی دولدیربردی. کیچگین
سوپوق، قورخولی قرانلیق اونی
قورخوا بیلمیبب. تفنگین محکم
چیینده‌ک حالدا کوزنگی دارمیوه‌مه‌قا
گیدیردی. ات گه. گنج فدائی‌ایله
یاخیلاشیب کنت اولدیغینی آمیربردی

سونرا اوزاقلاشیب والوتی قوروبوبور
دی. گنج‌فدائی بیرایلین‌قارتالچیندن
زحمتله چیخاردیب واوبری آیاغین
قاپاغا آتیردی. داغا ایندی‌ جهتولد
برمیش بشرلرده بارینا قدر قارا
قویلاتیردی. اونا سرعتله یول گیتمك
چتینلشیب و سوبوقدا بیر طرفدن
اونو کیچ‌یشدیرمیشدیر. چوق جان
آتیردی که تیزلیکله یولداشلاریا
یتیشسین. اوآنجاق مقصدیتشکی
نظرده آلیب. نیچه ساعت یول
گیدیگینی و هارا گیندیگینی آنلا
بیردی. اوزون یولی اینکین حالدا
گیندیگی زمان نه‌ایه گوره‌جک
اشنفرینی وه‌کیمی حمله و هجوم
لارین فکریله کیچیریشدیر... گنج
فدائی‌قوی‌سز گیدیکده دالی طرفدن
جدتلی گورولتیلار اوچالدی. گولله
لر بربیرینین دالیسنجا آچیلردی.
آتیلق دایانیب قلیدیب قاچماغا
باشلادی. داغا بیین ـ بیین قاچماغا
یب سرعتله گولله آچیلان سمته
قاچیردی. داغا بیین ـ بیین قاچماغا
باشلادیقدا تفنک آتیلق صالب
دیره کیمی اونا یاتیش اوچلارین
قاتیرا بیلمیب اوزی اوسته‌یخیلردی
او قار ایچره چیرپینیردی. تفنگی بره
یاتی وریب و ایتین گیگی ایله
آیاغا قالخیردی. قار اوزیته یاتیب،
گوز لرینده دولوب و یالتارلاریا
سوواشمیش حالدا قاچمدا ادامه
وبریردی. بوتون بدنی ترله چیب و
اوره‌گی چیرپینیردی. سون‌قوه‌لرین
بیر یره توپلاییب جان آتیردی که
نه قدر تئز اولیرسا فدائی یولداش
لاریا چاتسین.

اوتون آلوولی سینه سیندن حرا
رتی تمس اوچاپ هوادا یغلا
یب دی، آرتیق بر یاغین آدام کیمی
دهشتلی انتقام گوزونون قوتینده
ساف و سرین چشمه گورونوردی
و اوره‌گین اودونی سوندیرمك ایچون
او چشمه‌یه حاذری سورونیردی و
تمك آرخاسنا آهسته‌دن، آنجاق
اوزی ناماغ گیدیرکمه ایاقی وسیله
سیله تفنگی ده دالیسنجا چکیردی.
گنج فدائی‌نین هیجانلی فکر
شه‌ینگ مختلف صحنه‌لر کچیر.
ژاندارمالارین قارا اوره‌گ کدرش
سوتگیله یاریاقلاش داغا آرتیق
حملا سیردی، گوروولتیلر سون
شدته چاتمیشدیر.

گنج فدائی سون دفعه اولاراق
وار قوه‌سین توپلاییب، بش آتی
قدم قاچ یشدرکی ایلی زوولدیب
و گوروولتیله دوزی یاریب چاتماق
ایچینه دوشدی.

او یاغینا قدر سویوق سوبا
یاتمدی، ایکی قولا‌ری پیچه‌مال
ایله‌ییک. تفنگی سینه سینه محکم
داباق ویرمیشدیر، قبینی اینه تکی
گره‌لر بیرنده آمیربردی فریاتیب، و نهایت غرت وکینه‌سی

لوره گیده جوشیردی.
اوزاقدا آچیلان تفنگلرین اینتی
لاری داغا بیرده گوزلرینی اینتی
لامه‌بیردی و گنج فدائی ده یو
لداشلاریسا سس ویره‌رک تفنگی
ژاندارما پستنا طرف یوخالدی.
گولله هاوایا وگیدیگی پلندی
تفنك الیندن دوشدی و یاخیله‌قو
لاری یوز اوسته سریلدی.
ایندی زندگانی سی اوچاپردی
و آرا ووبیدن محکم سسله هورو
ودی. اوبن سپرلیگلی خورملر.
بندده مدینی هیجان و اضطراب
آنلادیبردی. گاهی یاپیشا گیدیب
ایلر یوبی آتی دوتوش دوشونوش
یاکلارلارییندان یایقیب و اونی سز
ایچیندن چیکارتماغا داریتیبردی
هیمی حیمی صمدیده

ح ۰ ص

ملی حکومتمیز آزادلیغمیزین ضامنی‌در

دنیاده بشر، و حریت حالیندا
یاشادیغی زماندان شیمدی‌لولکه‌لره
تبدیل اولالا قدر، همیشه توزیعین
آزادلیغی یولوندا هر کس جانلاز
لیقا و سایسیز حساسیز قربانلار
ویرمگه حاضر اولوبدر.
تاریخین بوتون صحیفه‌لری
بو ادعاه‌لری بر جسته خطلر ایله
یازوب و بو یازیلار هر ملتین ملی
افتخاری حساب اولونا بیلر.
آذربایجانین تاریخینده ده
مدیالار، هاء اسماعیل‌لر، ستار
خانلار، باقرخانلار و شیخ محمد
لرین آدلاری تاریخین صحیفه لرینده
جوکان شر دوشوبدیلار.

هاء اسماعیلین آذربایجان
ملتیندن تشکیل ویردیگی «قیزل
باش» آدلاندیریلان اوردو و
بو اوردونون هالی دوشمانی آذربا
یجان خلقین ایاقیندن بیر سوره
حساب اولا بیلر.
آذربایجان‌ملتی ایندیبه قدر
دفعه‌لره اوز آزادلیغین حفظی
یولوندا ال آتمیبه ایدیب و دشمن
لره قارشی بویوك مبارزه‌لر
آپاریشدیر.
نتیجه‌که ۲۰ ایل آذربایجان‌محیطینی
قورخولی و حده بیر حالا
چمیورمن تهران حکومتی خلقیمزین
آزادلیغین قاباقین آلماقا برابر
ایله بیلمدی. آذربایجان خلقین
آزادلیق دوحه‌سینی بوغالدیبسن.
۲۱ آذر تاریخینده آذربایجان
خلقی الیندن آلینمیش آزادلیغی
قایتارماق ایچون قوزیه قالخیروب
و تولکه‌نی چوروموش بیر ارتجاعی
حکومتین الیندن قورتاریب ملی
دولته تاپشیردی.
ملی حکومتمیز آذربایجان
خلقینن تاریخی امیالی و آرزوسی
ایچون دموکراسی اصول اوزره
تشکیل تاپدی و اوز مرام و مقصدین
دنیایه اعلام ایدیب سورنا ایله
باشلادیب. انگرمی ایلیك آذربا
یجاندا ایچن حکومتین خرابکارلیق
لاریغیا بیر مدتده اصلاح ایتدیگی
حالدا بویوك و اساسی قدملارا
باشلامیبدیر.
ملی حکومتمیز تولکه‌نی گله
جکده هر چوره تصادف لره‌دن
قورودماق ایچون ملی قوشون
چاغیرمغا فرمان ویردی و اوزن
گونین عرضینده تشکیل ویردیگی
منظم بیر ملی قوشون داغا بیر دفعه
آذربایجان خلقین ملی حکومتنه
سندیگینی و محبتین آشکار
بیر سورتده نشان ویردی.
ملی حکومتمیز سوز بوح
یلیکه، عملی بیر سورتده اوچ
آیین عرضینده آذربایجاندا اولان
کهنه و ارتجاعی دستگاه‌لار
آخرینه سون قویوب و اونلارین
یرینده تازا دموکراسی اصول
اوزرینده تشکیلاتلار یاراتدی.
بیلار دموکراسی حکومتین
قیسا بیر زماندا گوروده‌گی قدم
لرین نتیجه‌سیندن بیر تبوته
اولا بیلر.
ملی حکومتمیز وار قوه‌سیله
ارتجاعین هر وسیله آزادلیغین
علیهنه اوینا دیقلاری رولهلاری
قاباقین آلمقلا برابر آذربایجان
خلقین سعادتی ایچون چالیشماقدادیر.
یاشاسین دنیا صلحی آرزه‌می
اولان دموکرات حکومتی.

مدینه گلگون

قادین!

سن آلیسان سویوك قادین، و یاریمادارلیغی،
یاز ایله آرتیرمیسان بیر اوز یمشیر تیمی.

۰۰۰

حسرت آلیبدیبسا، اگر آزاد گوره‌ره هر زمان،
چوخ آلمشدی، گوزلرین قارچیسینی قاراپومان.

۰۰۰

دولموشدی قلبین، دردینه گوزون انتظار ایچینده،
دورشمیوارهمه‌اولموشدی، گوزون آموزار ایچینده.

۰۰۰

آه نه بویوك ظلم چکیب، سنین لوبلالی شعن،
هر آن یولداش اولوب سنه، غصه، کدرله گوز یاشین.

۰۰۰

مصوم بالان، چوخ سوردوب دور آتابه آغلایرسان؟
سنی گوربه ایکمك یله، آه او دیله داغلایرسان!

۰۰۰

عزیز آنا! سن او گوندن آلیسان ظلمیگ داغیینی!
ظالملره الگیسیب اوچاد اولوب سان یغمیشی!

۰۰۰

دوشمن‌لرله صبر گیمی دوگوشوبسن اوزجاوزه،
سنین اولیرسان آدین بر زینت در تولکه میره.

۰۰۰

کوراوغلولار، ستار خانلار بویودوبسن بزم ایله،
سنین لوتودوللار آدین جوخدان دوشوب‌دیله‌ردیله.

۰۰۰

گیجه، گوندوز لای دیب بویودوبسن اولادینی،
ایندی بیزده الیبیزده سیله بی‌یك مرد آدینی.

۰۰۰

بورجه زدر عزیزه‌بن! حرمت ایدك دائم سنه،
سن هدیویت اولادینی، قربان ویر بو وطنه.

۰۰۰

هر طرفدن گلسین بیزه، ظفرسوزی، گوزل صدا،
شاعر ایتسین توز جانینی، و گوزل دوزلا هوا.

۰۰۰

آچیلسین یوردوموزدا گلرگی گوزلیم سازگلسین،
اوخوسون شیما بلبلر، هرباغدان خوش آوازگلسین.

۰۰۰

ستمه باریم سنه اولان حرمتیمی، آغ کاغذا،
آنالارا حرمت ایتمك، بوردجدور هراوغولا، قیزا.

۰۰۰

بایرام متقیله، گلگون ده آرزوایلیرعزیز قادین!
پارلاق تاریخ‌ظفرمیوهشمسون هر دوره، او مرد آدین!

محمد عزمی

خلق کتله‌لری‌نین قدرتی دنیانین

ان بیوک قدرتی‌دیر

نیجه که حاضرده یاشاییریق عصر و قانلی دیکتاتورلوق دوری سیاسی فعالیت اوچون بیر نامساعد زمان و بیر آرزو ایدیلمه‌ین محیط ایجاد ایتمیشدی.

بو آزادلیق دشمنی اولان ایگرمی ایللیک چوق قورخونج بیر منظره تشکیل ویریردی.

بو منحوس و مشئوم دوره‌نین باتلاقلیغی حقیقتده بیز بدبخت‌لیکلرین باتلاقلیغی ایدی.

بو دوره دیکتاتورلوق عاملی قورخونج بیر اژدرها ایدی که آغیر یمان و خسیسجه‌سینه تولوم ساچیردی.

بو بیر تولوم ایلی ایدی که هر یرده آزادلیق اوتی بیتیردی او اوتی کوکندن قازیردی و هر یرده که بیر خوشبختلیک چیچکی آچیردی اونی ایاقلاری آلتینده توپوروردی.

بو دوره‌ده ملت حقلاردان محروم ایدی، فکرلری قرمالنمیش، استعدادلاری کورلنمک علیهینه و فکر آزادلیغی بوغولموش و دوره‌نین علامت ممیزه‌سی ایدی.

بوتون اولکه‌ده ملتین اراده‌سی یرینه تک بیر آدامین اراده‌سی حکم سوروردی.

او گون دنیاسینده قره داغ، توپراغه، مالا، ناموسا ملت وارایدی، لیاقته، استعداده، فکرلره، عقیده‌لره و شخصیت‌لره قیمت و حرمت یوخ ایدی.

بو گون او ایگرمی ایللیک دیکتاتورلوغون و مستبدلیگین قارا اولوقلاری بیزیم باشیمیز اوستوندن قالخمیش و بیزیم بو گونکی آتشلر عصره (مطبعه‌یه) حکم اولان آزادلیق گونشی دوغمیشدیر.

حقلیمیزین، آغیر ظلملر و اشکنجه‌لرین آلتینده، ازیلدیگی و ایکه‌دیگی زمان آسدی که بوتون دنیاده بیر طوفان قوپدی، آغیر ایتیریلر چالدی، ان صوره بیر ساعته گلدی، استبدادین یوردونی و یواسینی یاخدی و اونی کوکندن قازدی.

بو دنیاده قوپان طوفاندان بیزیم اولکه بیزیمده بیر آزادلیق نسیمی اسدی، بو نسیم ظلم گوردیکی و زهر چکدیگی خلقیمیزه که ملتیمیز و دیکتاتورلارین اودلاری و آلاولاری اونی قورخوب قازیپیدی، بیر فرح ویردی، اونی ایندیلندیردی اونی جانلاندیردی، اونون اوچون بیزیم اوز اولکه‌میزین خوشبختلیگی اوچون چالیشماق امکانینی یاراتدی.

بو گون او ظلملوق عصردن و قرانلیق جیاتدان اثر یوخدور.

بو گون خوشبختلیک اولدوزی بیزیم باشیمیز اوستونده پارلاییر و بیزیم عشاقیمیزی و جیاتیمیزی و گنج‌لیگیمیزی ایشیق ویریر.

بیزی بو آیدینلیغه چیخاران...

بیزه بو آزادلیغی تاپمق ایمکانی وردی و اوتانماز وطن ساتانلاری گلیب گچمیش، جنایتکار و لعنتی فرقه‌نین یوزونی قره ایتمیش‌دیر. بو گون بیزیم فرقه‌میز حقیقی حکومتیمیز اوچون بیوک بیر قدرت منبعی‌دیر، فرقه‌میز بو ملی قدرتی ویرمیش خلق کتله‌لری‌نین فرقه‌سی اولان بیوک توجهی و رغبتی‌دیر.

فرقه‌میزه، شخصیت‌لری الیه سیز بیر اسارت اله تهدید ایتمک، درجه‌سیز یاشیلی و یتیم بیر دشمن تاپیلیرسا بیر ملتین حقوقونی و مقاومت قدرتی عظیم بیر مقیاسدا بوزور.

بو گون خلقیمیزین بو قدرتی آزادلیق دشمنلری‌نین آپاردیغی مبارزه‌نین نتیجه‌سیدیر.

بیز بو ایگرمی ملی ایل طرفینده آزادلیق دشمنی الیه اولان اشکنجه‌لر طرفیندن چوخ ظلملر گوردوک، زهرلر چکدیک، اسارت آلتینده آلچالدیق، تحقیر اولوندوق، تهدید اولوندوق. اما بیز آذرین ۲۱ نده اولان قاصیرالر تاریخی اثبات ایتدی که بیز هجومات زوره تابع اولماییب و طبعه بوتون آگاهیدیک.

فرقه‌میزین ارتجاع الیه آپاردیغی چوق قورخونج مبارزه‌سی چوخ آیدینجا سینادی بوتون دموکرات دنیاسینه آیدینلاتدی، و بیزیم اوچون بوچوق آیدین بیر حقیقت مرتبه‌سینه گلدیکی که:

خلقون قدرتی هر قدرتی‌ن اوستوندن وارددیر.

خلقده بو گونلر قولی دومیر جوازی واردیر.

آذربایجانی، بو غیرتلی حق و دلاور ملت اساساً دموکرات روحلی، دموکرات فکرلی، دموکرات وجدانلی‌دیر. او هیچ وقت اسارت زنجیری الیه زنجیرلنمز، او هیچ وقت اسارت آلتینده آلچاق اولماز! او اوز جانی الیه و مالی الیه اوز حقوقونی و آزادلیغیندان مدافعه ایدر.

بو گون آذربایجانلی‌نین بو بیوک روحلی و ایگیتلیگی تشکیل ایدن ملی اوردونیمیزی تشکیل ایدن ایگیت فدائیلریمیزدیر. حقلیمیز و مظلوم اولدوغون احساسلی‌نین، استعدادینی، صلاحیتی‌نین و محکم‌لیگی‌نین حقیقی‌دیر. بوتون بولارلاری یارادان، وجودده گتیرن آذربایجان‌نین غیرتی و عالیجناب ملتی‌دیر.

بو گون بوتون آذربایجانی تماماً، تاجر، اصناف، کندلی، اکینچی، مأمور دولتی، دولت ایشچیسی، کارگر، معلم، دوکتور، عالم و هر بیر عنصر اولوسون جوان اولسون قوجا اولسون الله ویریب و اتحاد و اتفاق الیه بیر مقدس مرامین دوره‌سینه توپلانمیشدیر و او مرام اوچون چالیشیرلار.

بو گون فرقه‌میزین چوخ جرأتلی جوانلاری و جنابلری واردیر که گیجه گوندوز یورولمادان چالیشیرلار...

مرامین یولوندا ایشلییرلر، و نه قدر ملی، ححاجتلی و غیرتلی فدائیلر بیز واردیر که اوز مینطقه‌سی بو مرامین مدافعه‌سی اوچون سنگر قرار ویرمیشلر؛ و بو یولدا جانلارینی آرواد لارینی قورخوب وطن یولوندا ملت اوغروندا جانلاریندان و قانلاریندان گچمگه حاضیردیرلار.

بو مدافعه اولونان مرام که اونون یولوندا قانلار، جانلار، مالار گچمگه حاضیریق همان فرقه‌میزین مرامی‌دیر که بیزجه چوخ مقدس مرام‌دیر. بو مرامی اگر خلاصه ایتسک او بیر جمله‌ده عبارت‌دیر:

«آزادلیغا چاتماق، اسارت آلتینه گیرمه‌مک، مقدرات اوزوموزه حاکم اولماق، اولکه‌میزده ترقی ایتمک اوچون لازم اولان قوه‌لری اشکاف ایتدیرمک، و بو مقدس اولدولارو آلولاری بارلاتماق اوز یورده‌میزده آزادلیق و حقوقی محقق مرامینی قورماق و یاراتماق.»

بیرده بو جوشغون و غیرتلی و حرارتلی دوغوران، بزه یاش ویرن، بیزه دوجیز روح ویرن آچیق ماحیت حسی و دلاورلریمیزه قانات بلیت قانی‌دیر. بیزی دوغوران بیزی بسلیین وطن‌دیر، وطن بیزه اوغلی کیمی بیز اونا وارلیغیمیز و موجودیتیمیز وطنی‌دیر.

یاشاسین دلاور خلقی دوغوران وطنیمیز!

یاشاسین ایگیت فدائیلریمیز و قهرمان خلقیمیز!

دنیا خبرلری

اول صحیفه‌دن

انتصاب صدقی پاشا انگلیس‌لرین مصردن تخلیه ایتمه‌سینی قبول ویرمکدن اول انگلتره الیه مذاکره‌لره باشلاماقدا عهده اولونموشدان اوز ویرمیشدیر.

دهلی رادیوسی - مصر باش وزیری اسماعیل صدقی پاشا قاهره‌ده انگلیس ایلچیسینه خبر ویرمیشدیر که مصر دولتی انگلتره الیه مصرین تخلیه‌سی حقینده مذاکره‌لره باشلاماغا حاضیردیر.

احتمال ویریلیر که مذاکره‌لر مارتین سونونا قدر باشلانا جاقدیر.

باکو رادیوسی - مارتین ۷ سینده اسکندریه‌ده محصل‌لر و کارگرلر طرفیندن چوخ جمعیتلی بیر میتینگ تشکیل ایدیلمیشدیر. نمایش‌چیلر انگلیسلرین مصر باراکلاریندان چیخما‌سینی و اوردولارین گیری چکیلمه‌سینی مصرین ملی حقوقو ادعا ایتدیلر.

هندوستاندا

باکو رادیوسی - یونایتدپرس آژانسی خبر ویریر که: هندوستانین جنوبیندا آج اهالی قورخونج باشلا میشلار.

مدرسین جنوبیندا بوغدا انبارلارینی هجوم ایدن آجلاری داغیتماق اوچون عسکرلر آتش آچمیشلار.

هلاندا

باکو رادیوسی - خبر ویریلدیگینه گوره هلاندادا عمومی سفربرلیک اعلام ایدیلمیشدیر، بو سفربرلیک حقینده حبوبی اوزونه چکمیشدیر.

سینه‌لاردن بیری پاریسده‌درکه ۱۹۴۰ سنه‌سینده سونرا دا که ده و قانات حاصل اولونموش ایدی که هلاندا اوچون کیچیک بیر اوردو کافی ایدیلمه‌جکدیر. ایندی حق مصر خانمی خطره گوره جنگ برقیلی الزام ایدیلمیشدیر.

حربیه وزیری اظهار ایتمیشدیر که هلاندا خلقی تهلکه مرحله‌سینده واقع اولونموشدور. لکن خلق و تهلکه‌نین علتلرندن خبر سیزدیر.

تریستده

باکو رادیوسی - یوگوسلاویا آژانسی خبر ویریر که تریستده تشکیلات آپاراجاق متفق کمیسیون یوراگا گلمیشدیر. همین آژانسی خبر ایریر که تریستده مال التجاره تحویل آلماغا گلمیش اولان یوگوسلاویالی مامورلا متفق‌لردن مأمورلاری طرفیندن توقیف ایدیلمیشلر.

لندن رادیوسی - دریا زوالاندا یوگوسلاویا ایتالیا سرحدلری معین ایده‌جک کمیسیون اینکی علتی اجلاس تشکیل ویرمیشدیر.

سوویت اتفاقیندا

لندن رادیوسی - دونن گیجه ژنرالیسیم ستالین کرملینده خارجی دولتلرین باش وزیری مارشال چوی‌بالسان الحوربانا سرحداتی ... ضیافتده مول ... لری و سوویت خارجی امور وزیری مولوتوف‌دا حضوری وار ایمیش.

باکو رادیوسی - دهلی ایران باش وزیری قوام‌السلطنه‌نین گوندرلرده مسکوده بولونماسی قوام‌السلطنه‌نین بو اولاقلاری الیه آخونده‌الصدرلیغین‌ین مجرون اوبرابینه‌ده اعلانات ایتمیشلر.

فلاندیادا

باکو رادیوسی - فلاندیا پارلمانی سابق وزیر پاسکیوی‌نی اکثریتله فلاندیا جمهوریسی‌لیگینه انتخاب ایتمیشدیر.

مجارستاندا

لندن رادیوسی - رویتر آژانسی بوداپشت‌دن خبر ویریر که مجار حکومتی بوتون مجار عرابیدالار دین ۳۰ ایل مدتینده سوویت‌اتفاقینا اجاره ویرمیشدیر.

اعلان

آذربایجاندا رسامیق صنعتینی تشویق ایتمک و اهالینی آذربایجان رساملارینین اثرلری ایله تانیش ایتمک مقصدیله، یوکسک تبریزده کی مدنیت ایوینده ایران آذربایجانی رساملارینین اثرلریندن سرگی تشکیل ایدیلیر.

سرگیده اشتراک ایتمک ایسته‌ین رساملار اوز اثرلرینی سوویت مدنیت ایوینین سرگی کومیسیونینا تقدیم ایتملیدیرلر.

سرگیده آشاغیداکی اثرلر قبول ایدیله‌جکدیر:

۱- مدادایله ایشلنمیش تابلولار

۲- یاغلی و سولو رنگلرایله ایشلنمیش تابلولار

۳- قلم ایله ایشلنمیش تابلولار

۴- آذربایجان مینیاتوری

۵- خالیچه نقشه‌سی تابلولاری و خالیچالار

۶- کاشی داغ نقشه تابلولاری

اثرلر ۱۹۴۶ نجی ایل فیورال آیینین ۲۰ نجی بهمن آیینین ۱۲ سیندن مارت آیینین ۱۵ (اسفندین ۲۴) دک قبول اولوناجاقدیر. اثرلری قبول اولونان بوتون رساملارا گوموش تیتانلار و رتبجیلیک قرارلارا اسه علاوه اولاراق اوچ درجه‌لی مکافات ویریله‌جکدیر:

۱ نجی درجه مکافات بیش مین ریال

۲ نجی درجه مکافات اوچ مین ریال

۳- نجی درجه مکافات ایکی مین ریال

سرگی ایکی آی دوام ایده‌جک تبریز و اطرافندان گلن اهالینی رساملارین اثرلری ایله تانیش ایده‌جکدیر. سرگی باغلاندیقدان سونرا اثرلر اوز صاحبلرینه قایتاریلاجاقدیر.

مدنیت ایوی مدیریتی

مملکت خبرلری

اول صحیفه‌دن

هر بیرینه دوقوز ایل حبس

کریم رستم اوغلی، سالار مسعود اوغلی و غلامعلی ... اوغلی، گیجه وقتی آخی چایین کنارینده ... اوغلی کندلی نین کندیندن گلیرکن، اونی سویماق قصدی ایله خنجرایله اولدورمیشلر. ... اینی قتل و سوءقصد اتهامی ایله توتولوب محاکمه‌ی طرفیندن اونلاردان هر بیرینه (۹) ایل حبسه محکوم ایدیلمیشدی.